

Dirigida por los Misioneros Hijos del Ico. Corazón de María
 Se publica los días 10 y 25 de cada mes
 CON APROBACION ECLESIASTICA.

Dirección y Redacción (Basile)
Administración (Banapá)

PRECIO DE SUSCRIPCION, 8 Ptas. al Año:
 en la Colonia PAGO ADELANTAEO: fuera de
 ELLA lo mismo con recargo del franquec:
NUMERO ATRASADO 1 Peseta.

**Se admiten anuncios,
 esquelas y comunicados
 a precios muy módicos.**

ARTHUR DA COSTA LEAL
 Propietario y Agricultor
 Vende plantas y semillas de caucho

CASTILLOA ELASTICA

Plantas a 250 pesetas millar, entregas
 en Septiembre

Semillas a 100 pesetas millar entregas
 en Abril

RUEGO ANTICIPEN SUS PEDIDOS.

El padre nuestro del viejo.

Algunos años atrás, un literato distinguido de nuestra época fué a restablecer su salud en una fresca y risueña soledad, a dos leguas de Versalles.

«Avisado por la campana de la capilla, decía, iba a oír misa todos los domingos. Sucedió que algunas veces iba con un compañero. Era éste un hombre extraño cuya piedad fervorosa e ingénua no podía menos de causarme admiración. A pesar de sus vestidos groseros y un aspecto de miseria, todo anunciaba en su persona la calma, y por un encanto que no sé expresar, esa calma llegaba del fondo de su alma a la mía, a medida que yo le contemplaba. El encuentro de ese hombre excitó mi curiosidad: me informé y pronto supe que vivía de la caridad pública. A una edad avanzada había perdido a su mujer y a sus dos hijos, uno de los cuales había muerto en la Beresina y el otro en Waterloo. Animado por sus relaciones trabé amistad con él y le ofrecí un pequeño socorro.

—Teneis necesidad de un vestido más caliente le dije: el invierno será riguroso, y hay que pensar en ello con tiempo.

Levantó los ojos hacia mí: su mirada era serena.

—¿Y que necesidad tengo yo de pensar, dijo él con acento conmovido, cuando Dios pone tal cuidado en el corazón de la gente de bien?

—¿Sabéis leer? le dije entónces.

—Sí, señor: en mi juventud recibí lecciones del cura, un buen hombre, que se complacía en instruir a los niños.

—¿Tenéis libros?

—¡Oh! a mi edad ya no se lee, sino que se ora.

—¿Y oráis muy a menudo?

—¡Es una gran dicha el orar! Por la tarde arriado a la puerta de mi cabaña, contemplo al sol en su ocaso y rezo el Padre nuestro.

—¿Es esta vuestra única oración?

—¿Hay acaso otra que llene mejor el corazón? Con frecuencia después de haber pronunciado estas palabras me detengo, paseo mis miradas por el valle, contemplo la magestuosa puesta del sol que se va apagando, y entónces siento y conozco que mi oración es verdadera: ¡Padre nuestro!

—¿Y cuando llega la mala estación qué hacéis?

—Miro al cielo: veo esas grandes nubes que lo cubren y que no sé de donde vienen, empujadas por el viento, avanzando sin hacer ruido, y derramando copiosas lluvias en las llanuras que hacen reverdecer. ¡Ah! Padre nuestro, que estás en los cielos, tu vivirás siempre; los hombres no pueden hacerlos morir, como han hecho morir a mis hijos.

Y al decir esto, los ojos del viejo se llenaban de lágrimas y ya le oí murmurar:

—¡Pobre Bertrand! era el más joven y murió en Waterloo. Tú lo has querido, Dios mío; hágase tu voluntad, añadió, enjugándose los ojos, pues tú has reemplazado a mis hijos con buenas personas.

—¡Ah! replicó entónces, yo no puedo abandonar mi casa: en ella he visto nacer a mis hijos, y en ella murió su madre. Por otra parte el que puede hablar con Dios jamás está sólo.

—¿Y estáis contento con vuestra suerte?

—¡Como no debo estarlo! Dios nunca me ha abandonado.

—¡Oh! vos merecéis ser mucho más dichoso, exclamé yo, buen hombre. Tened, tomad este dinero, y rogad a Dios por mí sometido a tantas pruebas.

—¿Debo acaso rogar por el dinero? dijo él conmovido, y apartando con trémula mano la dádiva que yo le hacía. Conocí que lo había herido.

—Perdonad, le dije, he querido hacer lo que hace la gente de mundo, un don desinteresado.

Mientras yo le hablaba así, tomé sus piadosas manos que estreché con santo respecto; y luego me alejé con el corazón conmovido, admirando aquellas virtudes de la vejez, *luzes celestiales que brillan en la tarde de un día hermoso.*

CENTRO JURIDICO ADMINISTRATIVO

dirigido por

D. JOAQUIN FERRE Y CUCHI

PROCURADOR

AGENTE DE NEGOCIOS MATRICULADO

Gestiona toda clase de asuntos tanto judiciales como administrativos. Admite representaciones y administración de fincas de todas clases.

DESPACHO de 5 a 7 tarde calle Vega Grande al lado del Centro de Dependientes a donde se trasladará en 1º de Septiembre próximo de la calle de la Reyna en que actualmente se halla.

CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

SUSCRIPCIÓN ABONADA

San Carlos D. J. Blasco hasta fin Diciembre de 1914			
« « J. Atalaya « « Agosto « 1915			
« « M. B. Astehley « Enero « «			
Basupù « C. Lobetó « « Julio « «			
Timbabé « A. Borges « « Febrero « «			

¡Anunciando todo el mundo vende!

Los Sres. Comerciantes, Agricultores e Industriales que desean anunciar en el telón del teatro de la Asociación de Dependientes deben dirigirse al Director Artístico solicitando detalles.

Precios convencionales.

DROGUERIA Y PERFUMERIA DE
JOSE ALONSO MARTINEZ

Abundante surtido de ESPECIFICOS y DROGAS. Aparatos Ortopédicos y enseres necesarios para cuidar un enfermo.

Articulos de Fotografia y Tocador al gusto del consumidor.

FIJARSE: Especialidad en la Colonia en la fabricación de GASEOSAS de varios gustos. Fabricación de EXCELENTES LEGIAS.

Calle de Sacramento

Santa Isabel

CASA LLEÓ

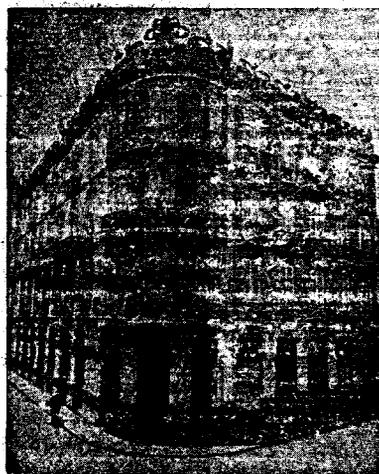
**DROGUERÍA, PERFUMERÍA, FARMACIA
Y
LABORATORIO GENERAL**

Se remiten Paquetes Postales contra Reembolso

Las Palmas

Triana 65 y

Arena 2, 4, 6, 8 y 10



Gran Canaria (Las Palmas)

PAÑERÍA DE MANUEL CAMPOS PADRON

Grandes almacenes al por mayor y detall en toda clase de tejidos de lana, seda, hilo y algodón.

Especialidades en géneros negros garantizando su color sólido.

Se remiten muestras al menor aviso.

PEREZ Y MORA

Exportadores de cacao y productos del país.

Importadores de artículos nacionales y extranjeros de todas clases.

FÁCTORIAS EN SANTA ISABEL (FERNANDO POO):

LA FERNANDINA. - LOS MANGOS. - LA ISABELINA.

Casa en Bata (Guinea Continental Española)

Casas en : **Barcelona** Córcega n° 261

Las Palmas (Gran Canaria) Perojo 29

Dirección telegráfica general "PEMORA"

Clave en uso A. B. C. 5ª edición.

RAFAEL CASAL SANCHEZ

Propietario Agricultor - - Comerciante

Exporta CACAOS a Comision y a Destino

Santa Isabel y Banapá

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz y Barcelona. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de New - York, Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20, y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa,) Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, ó sea: 8 Enero, 5 Febrero, 5 Marzo, 2 y 30 Abril, 28 Mayo, 25 Junio, 23 Julio, 20 Agosto, 17 Septiembre, 15 Octubre, 12 Noviembre y 10 Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sea: 28 Enero, 25 Febrero, 25 Marzo, 22 Abril, 20 Mayo, 17 Junio, 15 Julio, 12 Agosto, 9 Septiembre, 7 Octubre, 4 Noviembre y 2 y 30 Diciembre, directamente para Singapur demás escalas intermedias que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo el 5, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

Para rebajas á familias, precios especiales por camarotes de lujo rebajas en pasajes ida y vuelta y demás informes que puedan interesar al pasejero dirijirse á las Agencias de la Compañía.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30% en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores

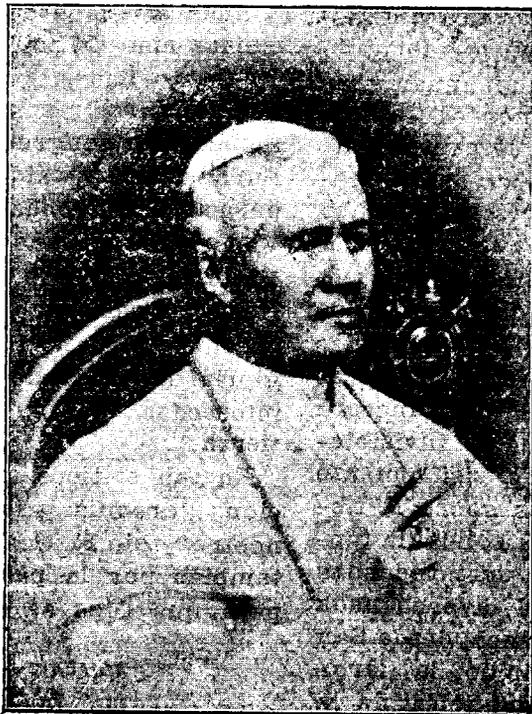
LA GUINEA ESPAÑOLA

4 Agosto 1903

La bondad de su corazón obtuvo la estimación de cuantos le conocieron.

Su memoria será siempre bendecida.

(San Gregorio)



† 20 Agto. 1914

Pasé largos días de sufrimiento, pero el Señor me sostuvo y quitóme del mundo para glorificarme.

(San Ambrosio)

Pío P. X



¡ EL PAPA HA MUERTO !



CON las mismas palabras con que hace once años encabezábamos nuestra entonces incipiente Revista, hemos de enlutar hoy la primera página de este número:

¡El Papa ha muerto!

Era entonces el sapientísimo Pontífice León XIII, el que tras una vida nonageria, llena de virtudes y méritos, descendía a la tumba a pagar el tributo impuesto a todos los mortales. Hoy nuestros ojos lloran inconsolables la pérdida del Santísimo sucesor de aquel gran Pontífice. El telégrafo con su frío laconismo nos ha traído la fatal noticia de la muerte del Papa Pío X.

¡El Papa ha muerto! nos han dicho los hilos cablegráficos y estas tristes palabras pasan de boca en boca y, al resonar en nuestros oídos, el corazón se estremece, los nervios paran rígidos, un frío glacial se apodera del cuerpo y entre sollozos que salen de lo más hondo del pecho los ojos prorrumpan en amarguísimo llanto.

¡El Papa ha muerto! ¿Y quién no llora la muerte del amante y cariñoso Padre? Sí, lloremos, guineenses, lloremos amargamente la muerte del Santo, del sencillo, del bondadoso, del milagrero Pontífice Pío X. Depositemos el tributo de nuestras ardientes lágrimas ante el cuerpo exánime de

nuestro común Padre, del Supremo Pastor de las almas cuya divisa fué siempre 'Instaurare omnia in Christo.'

¡El Papa Pio X. ha muerto! Lloremos, recemos, elevemos nuestras fervientes plegarias al Altísimo.

Pero aunque huérfanos sin Padre, soldados sin Capitán, y ovejas sin Pastor confiemos grandemente y abriguemos la seguridad de que aquel gran Dios que acaba de llamar al seno de su gloria a su Vicario, Representante y Embajador en la tierra, para galardonar sus leales servicios, pronto nos enviará nuevo y aguerrido Campeón a su Iglesia militante.

Los Reyes del mundo pasan y los tronos se derrumban, las Monarquías y los Gobiernos desaparecen, mientras que la Iglesia de Dios permanecerá siempre en pie, gobernada invisiblemente por Jesucristo y visiblemente por sus Representantes sobre la tierra. Y tan firme y tan sólida la fundó Cristo sobre Pedro, que todas las furias y potestades del averno nada pueden contra ella. Nunca, desde San Pedro, ha interrumpido la larga cadena de oráculos infalibles de la

Verdad. Obligación nuestra es unir a las fervientes oraciones por el fenecido Pontífice, ardorosas plegarias por la pronta y feliz exaltación del nuevo Vicario de Cristo, que se sienta en la cátedra de San Pedro para apacentar y regir su amado rebaño.

Nada sabemos de las causas y circunstancias del fallecimiento del llorado Santo Padre; pero no hay duda que los desastrosos acontecimientos que llenan de sangre y de luto toda la Europa, habrán sido un tremendo golpe para el bondadoso corazón del Venerable Anciano aprisionado en el Vaticano.

Los Angeles habrán trasladado su preciosa alma al Paraíso ameno de la gloria, desde donde seguramente que intercederá por su querida grey de la tierra.

En tan criticos momentos de aflicción "oremus pro defuncto Pontífice nostro" Pio R. I. P. A. Y roguemos también por la paz de las Naciones y para que Dios se apiade del mundo.

*Marcos Ajuria G.
C. M. F.*

PAPAM HABEMUS

YA TENEMOS PAPA. ¡VIVA EL PAPA!!

Tal fué el grito de los romanos el día 2 de Septiembre.

Muere un Papa. Pero el Papado es inmortal y a la tristeza de viudez de pocos días, sucede siempre la alegría de nueva elección.

Tenemos ya Papa en la persona del Emmo. Cardenal Santiago de la Chiesa, Arzobispo de Bolonia; uno de los últimos cardenales creados por Pio X.

Nació en Génova en 21 de Noviembre de 1854. Está, pues, próximo a los 60 años. Formóse al lado del Emmo. Cardenal Rampolla, primero en la secretaria de Negocios eclesiásticos, después en la Nunciatura de España, donde le tuvo de Secretario, hasta que en 1887 le llamó a su lado el Emmo. Rampolla al trasladarse a Roma como Secretario de Estado de León XIII.

En Octubre de 1907, se corrió por España que volvía a la misma como Nuncio de S. S. pero fué nombrado Arzobispo de Bolonia, viniendo a Madrid como Nuncio, Mons. Vico. Finalmente en 25 de Mayo de 1914 fué nombrado Cardenal de la Sta Iglesia. Al ser elegido Papa ha tomado el nombre de Benedicto XV.

Los Españoles, y en particular los Hijos del C. de María entre cuyas amistades fuimos siempre honrados, tenemos aun más motivo para gritar. ¡Viva el nuevo Papa !!.

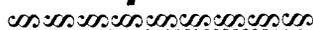
Religión y Moral

SANTORAL

SEPTIEMBRE

- Día 10 J. Ss. Nicolás de Tolentino cfr. y Pulquerio.
 Día 11 V. Ss. Jacinto mr. y Paciente y Emiliano, ob.
 Día 12 S. El Dulcísimo Nombre de María. Ss. Telóduo.
 Día 13 D. XV. Ss. Eulogio y Maurilio, ob. y Felipe mr.
 Día 14 L. La Exaltación de la Sta Cruz.
 Día 15 M. N Ss. Nicomedes y Valeriano mrs.
 Día 16 M. Ss. Cornelio, p. y Cipriano, obs.
 Día 17 J. La Imp. de las llagas de S. Francisco de Asis.
 Día 18 V. Sto Tomás de Villanueva.
 Día 19 S. Ss. Genaro, ob. y Rodrigo, ab.
 Día 20 D. XVI. Los Dolores de Ntra Sra. Eustaquio.
 Día 21 Ss. Mateo, apóstol y evangelista.
 Día 22 M. Ss. Mauricio y Comps. mrs.
 Día 23 M. sta. Tecla, vg. y mr.
 Día 24 J. Nuestra Señora de la Merced.

Telefonema



De re higiénica

Recien—venido— Ya verá V, acabo de llegar a estas latitudes; dicen que en estas tierras, se desarrollan la indolencia, las fiebres, las ¿sería V. tan cariñoso y complaciente conmigo que me trazase aunque sea al galopé una receta de *bien tirar* en este clima ecuatorial?

Respuestas—Por mis años de colonia he de confesar ingenuamente que no constituyo ninguna eminencia experimental del país; pero algo se va viendo, y sobre—algo va uno observando en lo que llevo de vida ecuatorial; vamos, pues a ver si de ese algo y *sobre—algo*, sacamos los componentes de una receta físico moral.

1ª Parte

¿Quiére V. conservarse con buenos sentimientos que ha traído V. de nuestra cristiana Patria? Sea V. a) Hombre de convicciones arraigadas, sanas y religiosas, que floten sin vacilaciones en el fondo de su espíritu a pesar del naufragio general de las ideas en nuestros días y que como roca firme se mantengan de pie, siempre de cara al principio de toda verdad, Dios; a pesar de los vaivenes de la ligereza de nuestros intelectuales, y del embravecido oleaje del revuelto mar de las pasiones humanas: a los desvíos de la inteligencia se adelanta siempre la corrupción asquerosa del corazón. Los enciclopedistas del siglo 18 aparecieron incrédulos porque fueron corrompidos; esa es la historia también de los entendimientos libres de nuestros días. Si V. desea que sus convicciones no prevariquen y no ser del número infinito de los tontos que no ven y juzgan de las cosas más que por el estó-

mago, la prevención, y el laicismo, y que como desarropados esclavillos van uncidos al carro del libre pienso, o de los despreocupados, es menester que V. cultive de tal manera el criterio religioso que heredó de sus antepasados, que sus convicciones especulativo—prácticas, se desarrollen con tanta lozania que formen un árbol frondoso, cuyas raíces sean la fé, contrastando la naturalismo del pensamiento humano; la sabia que lo alimente el *providencialismo divino* frente a la casualidad desesperante o al fatalismo supersticioso; cuyas ramas san la *obediencia* al magisterio infalible de la Iglesia, contra la autonomía del pensamiento y el señorío de la razón: la *docilidad* a los Pastores de la Iglesia, contra la libertad de conciencia; y cuya copa la formen el *espíritu cristiano* tradicional frente al indifentismo religioso, y el *espiritualismo* contrastando al sensualismo repugnante de la época. Insistimos tanto en ese punto del saneamiento de las ideas, porque vemos que muchos cerebros que se llaman REDIMIDOS, porque niegan su obsequio racional a la fé, son cerebros alquilados, que pagan la mensualidad de su servilismo degradante a los revendedores de la opinión, y al monopolio despota de la inteligencia y del corazón: y porque estamos convencidos de que las ideas no se mantienen en las alturas olímpicas de lo especulativo, sino que son semillas, de los hechos; la barbarie de hechos no es más que la barbarie de las ideas; las ideas revolucionarias de la Enciclopedia francesa, engendraron la revolución, más criminal, degradante y vil de la época moderna: en estas consecuencias lógicas de los principios andan paralelos el orden social y el individual.

B) *Hombre de carácter y de voluntad firme y resuelta*, teniendo por lema «LA SANTIDAD DEL DEBER»: el carácter le personificará en su índole y en su valor moral, pues él sintetiza las cualidades morales del hombre: la voluntad firme y resuelta influirá de tal modo en el carácter que sobre las cualidades malas del temperamento triunfarán las buenas. Hoy en época de rebajamientos, de disimulos, de infidelidades, de dobleces è hipocresías, se necesita un buen carácter reforzado por una voluntad de oro, para no fruncir la frente ante el deber de la conciencia; aquí a los tropiezos y dificultades ordinarias entre las que se desarrolla la vida, hay que agregar 1) las que trae consigo un clima aplastante que enerva las energías físico—morales sustituyéndolas por la indolencia y la pereza: y a esa inacción física tiene toda su aplicación aquel axioma filosófico, formulado por las escuelas «CORPUS QUOD CORRUMPITUR AGRAVAT ANIMAM» que vertido a nuestro lenguaje dice «el decaimiento y enfermedad del cuerpo son gravamen para el espíritu». II) Aquí, muy al contrario de lo que sucede en la Patria, se carece, por regla general, de la solidaridad del buen ejemplo; observará V. que los actos heroicos, los ejemplos de religiosidad escasean, mientras que los de poca edificación son algo más frecuentes. III) Es la dependencia de voluntades egoistas, poco educadas, y de cortas alcances filantrópicos. Será preciso luchar contra esas y otras dificultades que

sobrevendrán y para salir airoso, procure V. observar esta fórmula.

a) *Rectitud de conciencia* siendo delicado en el cumplimiento de los deberes del propio estado y rigidamente honesto en el trato de los negocios; ello formará en V. la honradez;

b) *Fuerza de voluntad*, de modo que sea V. SEÑOR DE SI MISMO; concepto que abarca dos cosas: LIBERTAD Y DIRECCIÓN: La libertad romperá los lazos de los accidentes del exterior, de la influencia humana y de las pasiones, y dejará libres nuestras manos para obrar, la dirección se apoderará de nuestras energías, desarrollará ordenadamente nuestra actividad, y todo lo encauzará al bien obrar; la fuerza de voluntad dará valor al carácter.

c) *Bondad de corazón*, ella nos hará atractivos, amables, y altamente sociables y sociales: será un mentis para el mundo que cree que el cumplimiento del deber es incompatible con las relaciones sociales.

d) *La nobleza del continente* nos prevendrá contra los rebajamientos, harmonizará la sencillez con la dignidad, revistiendo nuestra persona del respeto y de la autoridad moral. Me dirá V. que es mucho pedir: no amigo mio, no hacemos más que revolver ideas vulgarísimas de formación; tenga V. en cuenta que QUERER ES PODER; oiga V. a este propósito. De un extenso volumen que he leído, decía un sabio, sólo un pensamiento se me ha quedado en la memoria; cierto que es uno solo, pero equivale a un gran libro; hêlo aquí. CUANDO SE QUIERE, SIEMPRE SE ACABA POR PODER.

C) *No se venda V. al respeto humano ni al compañerismo* contra el dictamen de la conciencia; el deber y la conciencia estan por encima de las amistades, de los compromisos, de las conveniencias sociales; el respeto humano es una cobardía y el que se le rinde es un cobarde: un buen amigo es un tesoro, un compañero sin religión por muy simpático y atractivo que se presente, será siempre un peligro, es una manzana de vista hermosa, coloradota, atrayente, pero podrida e infectante, Busca aquellas compañías dice un analizador del corazón humano, que te comuniquen vigor, que te pongan en mejores condiciones de proseguir la labor de la vida; huye en cambio, como de la peste, de aquellas otras que dejen en tí un vicio y una debilidad. Esas amistades facilmente pervertirán el corazón, pues con su trato menguará el sentimiento moral y religioso y como dice S. Agustín El

creciente de la sensualidad determina el menguante de la caridad que tiene su fundamento en aquel axioma filosófico que dice que lo material y lo sensible se hallan en razón inversa de la espiritualidad».

d) Precisa no abandonar las prácticas de religión y presentarse con la frente elevada, y sin timidez a su fiel cumplimiento: tales son entre otras el cumplimiento del precepto dominical y festivo bajo su doble aspecto del descanso y asistencia a la Santa Misa; observar el mandamiento de la confesión anual y de la comunión pascual; esto proponérse-lo como MINIMUM; pero entre año . . . alguna vez también, hombre que la confesión y comunión no tiene impuestos.

La Religión no es ningún artículo de conveniencia o de circunstancias; como la verdad, que es siempre y en todas partes la misma, ella en todos los continentes, en todos los climas, intima los mismos preceptos, da los mismos consejos y prodiga los mismos consuelos. Es un error, amigo mio, el pensar que hay momentos en la vida, en que el hombre para salvar los compromisos sociales, las alternativas de un negocio, o por seguir las corrientes de la época, pueda prescindir de su ser religioso.

E) Con gallardía ante el público, inscríbese si hay proporción, que la hay en algunas localidades de Fernando Póo, en alguna asociación piadosa de la localidad, o por lo menos, asóciase a los de buenas ideas y de moralidad sin tacha: « la fuerza, en la unión, se centuplica. » La confesión franca de nuestros sentimientos leales, es una altivez noble y gallarda, el temor fútila que llamen ridículo al cumplimiento del deber de la conciencia, es una falsía y deslealtad, el colmo del ridículo. Más le podría decir para complemento de esta parte de la receta, pero lo resumiremos todo en dos palabras, pulcras con toda la hermosura de la verdad, HONRADEZ Y RELIGIOSIDAD. La vida del hombre es un libro cuyo prólogo es la infancia y el epílogo la vejez. *Honradez y la Religiosidad* son las dos páginas de la hoja más brillante de su historia sobre la tierra. Esto dirá V. que huele a incienso; y perfumado, añado yo; pero tenga V. muy en cuenta que hay principios, que a pesar de todas las vueltas de nuestro ingenio, serán principios y verdades que a pesar de todos los pesares siempre serán los mismos, porque la verdad no cambia, pues radica en un principio inmutable.

Ruiaz

Estudios Coloniales

EL BUBI

Continuación.

Con esta causa se da la mano e) la invasión de krumanes— Estos se han apoderado de la mu-

jer bubí, y éste se halla en aprietos al buscar una compañera de su misma raza con quien juntar la suerte de su vida. La mujer bubí uniéndose a los

de su raza, es siempre la mujer del trabajo, la esclava de la familia; el hombre bubí sin civilizar, es un imperialista, no guarda consideraciones al sexo débil, a quien según el Código tradicional considera de una categoría inferior Merced a las corrientes civilizadoras que hoy circulan y al trato con los que respiran otra civilización, la mujer bubí se ha dado cuenta de su superioridad, y en un sentimiento exagerado de su propia redención, busca con preferencia para compañero a quien le guarda esas consideraciones; lo ve en el krumán y se apasiona por él. En la choza del krumán la mujer bubí es una compañera, y al salir se hace la ilusión de que puede darse aires de señora; el krumán como no tiene otra mujer en que poner su corazón, la busca con cariño y, conociendo la la inconstancia del alma bubí, busca cómo agradarla y se interesa por ella. De ese consorcio de fenómenos psicológicos, nace la familia de los *arrimados* o sea de meras uniones, sin vínculo económico, ni a tenor de las ceremonias del país. Casi todas las casuchas de krumanes y las familias están formada de estas uniones que yo llamo de *arrimados*. Se juntan, se quieren, son escasos en hijos y y por enfermedad, por cisplicencia, o por lo que se quiera aquella unión se disuelve. El krumán no es refractario a la unión sacramental, pero conoce su alcance, y teme con fundamento la infidelidad parrandera de la mujer.

f) *los trabajos forzosos* = De unos años a esta parte se fuerza al bubí por ley gubernativa a trabajar en las fincas de los europeos o morenos propietarios y en obras públicas. El reglamento que regula ese trabajo, no es el más adecuado al modo de ser del bubí: este quiere y ama la libertad y no se aviene fácilmente, como el krumán a las apreturas de un contrato; tiene distribuido el trabajo a su modo y, como dice en sus *apuntes* nuestro P. Abad, no está acostumbrado a trabajar todo el día en trabajos pesados, ni a vivir mucho tiempo en las playas, sobre todo los que tienen su pueblo a una elevada altura sobre el nivel del mar: todo lo que sea sacarle de este reglamento de vida es perjudicarlo.

Además, juzgamos rectos los fines del Gobierno y sanos sus intenciones al forzar a los bubis a la prestación personal, y a contribuir a la recolección del cacao; pero no sé si siempre los ejecutores inmediatos o mediatos de la voluntad gubernativa están en el desempeño de su papel a la altura que demanda el humanitarismo sobre una raza que hemos venido todos a salvar: cuando uno se queja es porque le duele, y que esos pobres se quejan es evidente: que en esa queja haya su tanto de razón, no lo creemos tan difícil cuando el pobre bubí después de trabajar todo el día, no percibe más salario que *dos reales diarios*, sin recibir su estómago algo caliente que reanime sus miembros entumecidos por el trabajo. De aquí que no es extraño que todos los años, al volver a sus pueblos después de los meses de la prestación personal, vuelven algunos enfermizos y aún que se cuenten algunas bajas en los reclutados.

Sentimos la situación precaria del bubí: obra de humanitarismo y más de caridad cristiana es el contribuir al levantamiento de una raza que se hunde en la vasta existencia de lo que fué; para nosotros es más, es obra de colonización; pedimos brazos, los buscamos para solucionar el conflicto agrario que a pesar de todos los optimismos oficiales está en pie y con un porvenir oscuro; lo más natural es multiplicar los de casa, darles robustez y acostumbrarlos suave pero eficazmente a un trabajo racional, equitativo y debidamente retribuido: ahí debe tender la acción del Estado a cuya tutela paternal está confiado el porvenir social de esa raza.

Algunos remedios = Digno de estudio es el problema que planteamos en estas cuartillas: pero mientras este llega creo no estará de más la práctica de los siguientes consejos;

A) *La introducción entre el elemento bubí de un régimen alimenticio, nutritivo y reparador*: su alimento se reduce a sus potages de babocha, al plátano, ñame, malanga etc. a veces añade el pescado y carne si la hay: esa base, alimenticia es buena pero incompleta é insuficiente: si a eso se añade la anomalía en las horas de comer y el saciar su hambre o su golosina con cualquier porquería de fruta que haya por los caminos, tendremos *el porqué* de la pobreza de sus sangre, de su escaso poder regenerador, que se hecha de ver en lo tardío de la curación de sus llagas y en lo costoso de su restablecimiento cuando se levantan de una enfermedad. Para esto contribuiría mucho el abaratamiento de las subsistencias, en lo que no saldrían perdiendo las factorías pues lo que no ingresase en sus arcas por la baja del precio, entraría por la abundancia de artículos de boca vendidos.

B) *La reglamentación de las bebidas alcohólicas* = A pesar de lo desastroso que es para su salud, el moreno se apasiona a ellas con delirio: las factorías hacen su negocio a cargo de una raza que por el uso de la caña y de la ginebra cae en el idiotismo, en la degradación más soez y en la tumba. Es urgentísima la acción gubernativa que ate corto al alcoholismo aun cuadrándose frente a la avaricia inhumana del factor: las infracciones de las disposiciones gubernativas como de los acuerdos municipales deberían castigarse con fuertes multas. La tarifa de impuesto de la caña, ginebra etc debiera elevarse y facilitar las bebidas vinosas de la Península más suaves y elaboradas a conciencia.

C) *El saneamiento de las viviendas* = Haciendo se escojan lugares higiénicos y de buena orientación, viviendas amplias bien oreadas etc.

D) *La multación del uso de abortivos* = y al para prevenirlos perseguir por razones de higiene pública la inmorality de la mujer parrandera y sin hogar.

E) *Apoyar la acción del Misionero en orden a la celebración de matrimonios canónicos* = Sólo el matrimonio canónico es el que garantiza una prole numerosa, sana y una familia bien constituida: porque sólo el matrimonio católico tiene las bendiciones de Dios y regula y ordena la unión conyugal;

él le da consistencia y estabilidad; es higiénico, reparador, sédante y conserva la naturaleza: cualquier otra unión es por lo general nociva, inmoral y estéril porque interviene el desorden, la inmoralidad y la inmoderación de la naturaleza. De aquí que aun por razones higiénicas debiera perseguirse la poligamia de los cristianos, las uniones con los menores o cuasi—menores de edad, los consorcios de un hombre con varias mujeres sin vínculo ninguno y urgir a los católicos el artículo constitucional que dice que los católicos en sus matrimonios se atenderán a la forma canónica.

(Continuará.)

CENTROS OFICIALES.

REGLAMENTO.

ARTICULO SEGUNDO

Es obligación del Consejo la limpieza de las calles, cunetas, paseos, chapeo de las calles y solares sin dueño, así mismo en época de lluvias mantener expedito el curso de las aguas.

ARTICULO TERCERO

Los solares sin edificar deberán tener valías de hierro o madera según el modelo que facilitará el Consejo, incurriendo en multa desde 1 a 50 ptas. los contraventores.

En las casas que la edificación no llegue a la acera, la valla estará pintada y en estado urbano de conservación.

ARTICULO CUARTO

Es obligación ineludible de cuantos construyen, levantar a su costa la acera correspondiente conforme al trazado, modelo y materiales que tengan dispuesto el Consejo. Si ellos no lo hicieran, lo verificará el mismo a costa del moroso.

ARTICULO QUINTO

Los propietarios de solares y casas están obligados a construir aceras con arreglo al plan general de ellas en todo lo largo de las fachadas en condiciones de rasante, anchura, alineación que prescribirá el personal facultativo del Consejo de Vecinos.

Ningún vecino puede hacer obra alguna en las calles sin previo permiso del Consejo, quien al concederlo fijará las condiciones que la obra haya de reunir.

ARTICULO SEXTO

Para levantar edificios de nueva planta, reparar los existentes, alterar su extensión y hacer obras análogas tanto interior como exteriormente, deberá el propietario pedir el competente permiso al Consejo de Vecinos.

A la solicitud del permiso acompañarán los planos de las obras que intente realizar, que se someterán al dictamen del personal facultativo del Consejo, quien fijará la alineación y demás condiciones pertinentes a las obras.

ARTICULO SEPTIMO

Los honorarios de personal técnico encargado de las obras serán de cuenta de los propietarios y con arreglo a tarifa que fijará el Consejo dependiente de la cuantía e importancia de las obras.

Esta tarifa será sometida a la aprobación del Gobierno Gral.

ARTICULO OCTAVO

El Consejo de Vecinos percibirá el dos por ciento por derecho de licencia de construcciones.

También estarán sujetos al pago de un canon de tres céntimos por metro cuadrado y año los solares, mientras permanezcan sin edificar, pagadero por trimestres adelantados.

ARTICULO NOVENO

Se consideran solares, además de los que no tengan edificio alguno, los que conserven chozas o casas de bambú o construcciones inferiores a 2.000 pesetas de tasación según los peritos vecinales.

ARTICULO DECIMO

Los edificios abandonados o ruinosos deberán ser reparados por sus propietarios, y caso de no hacerlo, deberán derribarlos, y en todo caso están obligados a hacerlo en el plazo de 30 días bajo la multa de 50 a 500 pts.

ARTICULO ONCE

Pasados los plazos marcados, el Consejo procederá al derribo del edificio ruinoso o caído, y a la limpieza de los escombros por cuenta, riesgo y a costa del propietario.

ARTICULO DOCE

El Consejo de Vecinos cobrará un derecho de cinco pesetas, por la licencia de apertura de salones, cafés y billares; y de 15 pesetas por la de tiendas de bebidas y cualquier otro establecimiento público de comercio o industria. Los baleles pagarán 5 pesetas de licencia.

ARTICULO TRECE

Los comercios podrán permanecer abiertos al público desde las 6 de la mañana hasta las 8 de la noche los días laborables.

ARTICULO CATORCE

En los domingos y días festivos sólo podrán estar abiertos los comercios desde las 6 de la mañana a la 1 de la tarde.

Las casas de bebidas y tabernas deberán estar cerradas a las 9 de la noche los días laborables, y a la 1 de la tarde en domingos y días festivos.

Los cafés y billares deberán cerrarse a las doce de la noche en todos los días del año.

ARTICULO QUINCE

No se podrá dar baleles públicos ni privados sin permiso que deberá obtenerse del Secretario del Gobernador General, previa la presentación del recibo que acredite haber pagado el impuesto del Consejo.

En el permiso se hará constar la hora a la que deben terminar estas reuniones, que fuera de circunstancias extraordinarias, deberán terminar a las doce de la noche.

Por esos Mundos

Por fin estalló la chispa y prendió la mecha que puede concluir con el actual Estado político del mundo. Hace años que la mina se iba cargando y estaba ya hasta lo sumo: faltaba solo encenderla o prenderla fuego. Ya nuestro gran tribuno católico el insigne D. Juan Vázquez de Mella lo decía poco ha y era tenido por un visionario, por un iluso. El pretexto ha sido la muerte de los archiduques de Austria, como hubiera podido ser la cuestión balcánica, o de Marruecos o cualquier otra. La causa verdadera, la formación moderna de los pueblos, la ambición de la hegemonía del mundo el comercio, Don Dinero, en una palabra los pecados capitales puestos en lugar del Decálogo en la formación de los pueblos.

Los resultados nadie los puede prever. Por esto apesar de ver todas las naciones como necesaria la guerra, y movilizarse ocultamente para ella durante todo el mes anterior, ninguna ha querido cargar con la responsabilidad ante la historia de haberla provocado.

Solo el Sumo Pontífice, como verdadero Padre de los hombres, aterrorizado por lo que supone millones de vidas segadas en flor, con las demás tristísimas consecuencias que al mundo y sobre todo las almas trae la guerra, ha hecho llamamiento a todas las potencias; pero la voz del Padre común se ha perdido en el vacío y la tristeza de ver las calamidades de sus hijos le ha precipitado la muerte.

La información de la guerra a la que se extiende la prensa venida de Europa, o sea hasta el día 4 de Agosto y algún telegrama de Canarias hasta el 10 se reduce casi toda a las formalidades de la declaración de guerra por este o el otro motivo, las proclamas de los jefes de las naciones a sus pueblos, apelando al patriotismo para los sacrificios que la guerra impone, movilización de ejércitos, fortificación de fronteras y ligeras escaramuzas.

Los Naciones contendientes eran Austria que quiere desaparezca del mapa Servia, Rusia que se moviliza en defensa de Servia, Alemania que intima las desmovilización de Rusia, Francia unida a Rusia con pacto acude a la defensa de su frontera por la parte alemana, Bélgica atacada por Alemania por que sirve de paso para Francia. Inglaterra que había declarado que no intervendría en el conflicto mientras se repetase la neutralidad de Bélgica y Holanda.

España no solo mantiene la más estricta neutralidad sino que ha dado por medio del Ministro de Estado la severa orden que a continuación copiamos.

«Existente, por desgracia, el estado de guerra entre Austria Hungría y Servia, según comunicó por telégrafo el Embajador de España en Viena, el Gobierno de S. M. se cree en el deber de ordenar la más estricta neutralidad a los súbditos españoles

con arreglo a las leyes vigentes y a los principios del Derecho público internacional.

En su consecuencia, hace saber que los españoles residentes en España o en el extranjero que ejercieren cualquier acto hostil que pueda considerarse contrario a la más perfecta neutralidad, perderá el derecho a la protección del Gobierno de S. M. y sufrirán las consecuencias de las medidas que adopten los beligerantes, sin perjuicio de las penas en que incurriere, con arreglo a las leyes de España.

Serán igualmente castigados, conforme al artículo 150 del Código Penal, los agentes nacionales o extranjeros que verificasen o promovieren en territorio español el reclutamiento de soldados para cualquiera de los Ejércitos o Escuadras beligerantes.»

Italia no sabemos si por no estar apercebida para el combate ó por qué motivo tampoco ha tomado parte al lado de sus aliadas de la triplice.

Ultimamente ha entrado otro factor que puede ser de gran trascendencia por pertenecer a otra raza y a otros países. El Japon, quien ha declarado estará al lado de Inglaterra como aliada suya.

Las noticias posteriores de la guerra recibidas en ésta por cable las pondremos aparte por su mayor interés.

Terminó satisfactoriamente la cuestión Yanquimejicana en Niágara Falls. Los embajadores de A: B. C. Argentina, Brasil, Chile, han dado muestras de hábiles diplomáticos, y con la renuncia del Presidente Huerta y su ministro de Guerra general Blanquet, ha quedado por ahora zanjada la cuestión, y al dar por cumplido y terminado su cometido, han rendido público testimonio, de que gracias a la bondade influencia del Sto Padre Pio X habían podido llegar a conseguir la terminación feliz del conflicto. En Méjico fue elegido Presidente interino al general Carvajal, uno de los hombres de la confianza del viejo Presidente D Porfirio Diaz.

La absolucíon de la Madama Calieaux, que nosotros siempre tuvimos por descontada siendo la *mujer* de un Ministro de la República, ha dado revuelo por algunos días a la prensa de todo el mundo, y los comentarios al gusto de cada uno se han suspendido por las impresiones mayores de la guerra.

También ha coincidido con la declaración de guerra ó al menos con sus primeras movilizaciones el asesinato del Leader del socialismo francés M. Jaures.

Y dejamos ya caro lector esta crónica sin mezclar en ellas las placenteras noticias del Congreso eucarístico que con otras varias mas detallaremos en otra.

Litera

Guerra a la mosca.

Como la mosca Tse-tse inocular la inacción y la muerte del cuerpo, así el mal periódico introduce la inacción y muerte del alma.

CORRESPONDENCIAS

De San Carlos

La casa Monteiro—Como anunciábamos en una de nuestras crónicas la Casa Monteiro, regeñada en esta Colonia por los hermanos Vila ha cerrado el negocio en S. Carlos. Se ha hecho cargo de él el Sr. Maximiliano C. Jones, por 30,000 pesetas pagaderas al contado. Como el Sr. Jones tiene ya en ésta una floreciente factoría con sus diferentes sucursales, no continuará el negocio que llevaba en la factoría la Casa que hoy se retira del comercio, sino solamente el de las fincas utilizando los edificios para almacenes, y destinando al arriendo la casa vivienda. Creemos que el Sr. Jones ha estado a punto en la nueva adquisición y le felicitamos por el acierto.

Nueva Factoría—Se rumorea con bastante insistencia y con fundamento que Mr. Slipt, tan conocido en Sta Isabel, por haber estado al frente de la Factoría Casa Juana, establecerá, formando sociedad, el negocio comercial en S. Carlos. Se establecerá en el nuevo local de Factoría, propiedad de la Casa Francisco Pérez e Hijo, quienes ceden en arriendo el hermoso y amplio edificio que en estos días dan por terminado. No hemos podido apreciar la fecha de la apertura del nuevo negocio, pero se nos asegura que en breve, aunque bien pudiera ser que el nuevo orden de cosas creado por la guerra en el momento, retardase la fecha acordada. Deseámosle acierto en la empresa y que por su rectitud y bondad se capte las simpatías del numeroso público que circula por nuestro poblado.

El cacao—El negocio del cacao lo vemos paralizado; nadie diría que nos encontramos en la cosecha. En plaza y en las fincas se cotiza cuando más a 75 céntimos kilo; no se ve entusiasmo en el comprador y los propietarios; los pequeños sobre todo, se retraen de la venta, en vista del bajo precio que alcanza nuestro producto, esperando cotización más favorable. La cosecha se presenta buena a pesar de la pertinaz sequía.

El teléfono—Se ha dado orden de recoger el tendido del teléfono de Sta Isabel a S. Carlos: poco le vimos funcionar. Ese sistema de tendido telefónico, no lo creímos de resultado y el tiempo lo ha evidenciado: ni tampoco creemos prospere ese tendido al aire libre llevándolo por la costanera, pues, además del coste de vigilancia, en muchos lugares, adolecerá de los mismos defectos que la anterior instalación. Creemos sería más oportuno un cable marítimo o un tendido subterráneo en condiciones; claro, resultaría más caro, pero la instalación sería más segura, amén de que en muchos casos lo barato resulta muy caro.

Consejo de Vecinos—Se celebró el día 24, quedó aprobada por unanimidad el acta de la sesión anterior. El Sr. Presidente dió cuenta al Consejo de las gestiones llevadas a cabo, a su nombre, en su último viaje a la Capital de la Colonia. Se

puntualizaron algunos puntos de sesiones anteriores y se nombró una comisión del Consejo para que en comisión de lo acordado gire periódicamente a contar desde 1º de Septiembre la inspección sanitaria del poblado.

Ecós de guerra—Esta ha determinado la subida de precio de los artículos en venta, incluso los comestibles: así por ejemplo se ha vendido la cabeza de tabaco por una peseta; por un saco de arroz de 100 kilos se han cobrado 90 pesetas, por un fardo de pescado 35 etc. De no solucionar este correo español la crisis en que hoy comenzamos a entrar, será un poco comprometido armonizar nuestras necesidades con la situación creada por las circunstancias.

De todo se ha dado cuenta el indígena, pues ve que la lata de sardinas que hace un mes le costaba un real, hoy le piden tres y hasta una peseta. Ante esa nueva postura del comercio se parapeta el moreno que también tiene sus imperiosas necesidades y dice para sus adentros y para sus afueras: «Suben los precios las Factorías, subiremos nosotros paralelamente el coste del huevo, de la gallina, del venado etc, y cuando otro remedio no queda nos lo comeremos.» Que es esto un reflejo de la cuestión planteada, nos lo evidencia el siguiente diálogo tomado del natural y que mantuve hace unos días: «José, ¿cuánto quieres por la cabra? Siete pesos, me responde al instante. Era una cabrita de las más chaparritas de bubi. Vamos José; ¿sabes lo que pides? mira que no estás en lo justo, así le repliqué, tirándole amistosamente de la oreja. No se puede menos, me dijo; para Padre puedo yo ponerla hasta siete pesos; en tre nosotros vale nueve pesos, pero para Padre puedo darla a siete.» «¿Cómo así? le volví a replicar. —Pues, Padre, en la factoría piden más dinero y dicen que es por guerra de blanco: moreno es pobre y apenas tiene dinero para comprar algo, necesitamos más: sino hay otra cosa que pueda comprar, comernos gallina y huevo.» Así como lo oyes, lector benévolo, lo ponen por obra. Además ahora piden cinco y seis pesetas por una gallina etc cuando antes se contentaban con tres.

Por fortuna ha tomado cartas en el asunto la autoridad para evitar extralimitaciones posibles. Dícese que en esta Delegación se han cursado varias multas.

Ruias

TEOLOGÍA PARDA

En un colegio entró cierto día el rector para tantear el aprovechamiento de los alumnos. Quiso tomar el pelo a uno de ellos famoso por sus distingos que sabía hallar en todas las cuestiones y le preguntó:

—Dígame V. En caso de urgencia ¿podríamos bautizar un niño con caldo?

—Distingo—contestó el tunante—con caldo de su cocina, sería pecado gravísimo; pero con el caldo del colegio se puede muy bien bautizar, por que si no es agua clara, le falta poco.



Vapor Correo:

El día 27 y a la una de la tarde apareció frente a nuestra Bahía el Villaverde, anunciado algunas horas antes por un Radio. Las ansias con que era esperado se patentizaron bien por los entusiastas y característicos saludos del público, que esperaba con la llegada de Vapor español noticias de la guerra europea, y también viveres que hicieran más llevadera nuestra situación; y en algo quedó satisfecha nuestra justa curiosidad y remediada nuestra necesidad, pero no tanto como esperábamos y necesitábamos; ya que la capacidad del Barco y el tener que venir abarrotado de carbón no permitió otra cosa. Se sabe que venía a la Colonia el Isla de Panay, pero atenciones superiores obligaron a la Compañía a hacer el transbordo en Cadiz, quedando mucha carga en aquel Puerto. Por orden de D. Luis Dabán se hizo el repartimiento de los viveres atendiendo a las necesidades más perentorias y al mejor bien del público pero a precios más subidos.

Acerca de la actual conflagración europea se confirmaron la mayor parte de la noticias habidas por Radiografía; y se dijo que, gracias a nuestra neutralidad, pudo el Vapor llegar sin percance a nuestra Colonia, no sin que fuera muy espiado y preguntado por varios buques de guerra que encontró en el camino.

Pasaje

Sor Gregoria, Adriana y Basilisa Religiosas—Agustín Piñeiro—Manuel Piñeiro—Juan Baró—José Seguí—Fausto Cebeira—Federico Madero—Gregorio Sulve—José Puig—Manuel Hoyos, españoles—y los alemanes—José Neyler y su Sr^a.—Mr. Liestte y Sr^a.—Sr^a. Barnger y su hija—Mr. Neiman—y Quell.

Mas 12 braceros de Monrovia.

Noticias de la guerra

Ninguna noticia de Europa sobre la guerra podríamos comunicar a nuestros lectores si no fueran las que nos proporcionan los Sres. Cónsules de Alemania y sobre todo el de Portugal que tiene la amabilidad de prestarnos los mismos Telegramas recibidos desde Príncipe: ni siquiera la muerte del Papa Pío X, ni la elección del nuevo Sumo Pontífice Benedicto XV hubiéramos sabido en la Colonia.

Esperábamos que el vaporcito que fué a Bonni o por lo menos el que fué posteriormente a Annobón y pasó por las Posesiones Portuguesas, nos traería algun parte oficial de nuestra Metropoli, pero por lo visto estamos en el Limbo, como suele decirse. En Santo Thomé y Príncipe, están al corriente de los sucesos más principales de la guerra pues diariamente se ponen en público. Aparte de la declaración de guerra no se ha recibido ningun otro parte oficial sobre el particular según se nos ha asegurado.

Aprovechamos esta ocasión para rendir nuestro testimonio de gratitud a D. Joaquín Machado y a Mr. Krull Cónsules respectivamente de Portugal y Alemania por el servicio que con ello han prestado a *La Guinea española* y a sus lectores, y pasamos a copiar los partes y noticias venidas por una y otra vía dejando al criterio de los lectores el formarse su opinión particular tanto sobre el estado actual como el resultado probable que pueda tener en su futuro des.nlace.

Partes del Cónsul portugués

Gracias a la amabilidad del Sr. Cónsul portugués D. Joaquín Machado podemos proporcionar a nuestros lectores las siguientes interesantes noticias del teatro de la guerra, extractadas de los telegramas traídos por el vapor Mindello.

Día 12 — Los alemanes después de penetrar en Bélgica se dirigieron a Lieja y la sitiaron. 10,000 alemanes bombardearon el norte de Lieja. Un pequeño grupo de alemanes logró penetrar en la Ciudad aprovechando la noche: en los alrededores de Lieja hubo encuentros entre alemanes y franceses.

Queda declarada oficialmente la guerra entre Inglaterra y Austria.

Austria comenzó a bloquear a Montenegros, y Montenegro entregó al Embajador alemán los pasaportes.

Día 13 — Sobre la Alsacia hay noticias contradictorias, pues mientras de Paris se afirma que está en poder de Francia, desde Berlín dicen que continúa en poder de Alemania habiendo caído en su poder 1,500 franceses.

Día 14 — Continúa el sitio de Lieja sin lograr entrar los alemanes, todo el día ha durado el combate quedando el campo lleno de muertos. Los alemanes fueron rechazados con grandes pérdidas cerca de Namur.

Los franceses ausilian a los belgas.

Lord Roberts fué nombrado general en Jefe de las fuerzas de Ultramar y de las de Haden.

Se preve la declaración de guerra entre Japón y Alemania.

Los rusos se apoderan de la ciudad de Sokol en Gatlizia, con pérdida de los Austríacos.

Los franceses consiguen grandes ventajas sobre los alemanes, capturando en Athain materiales de guerra alemanes y aniquilando en Río Othain al regimiento de dragones alemán haciendo mil prisioneros después de un combate de dos días.

Los alemanes tomaron a Díest en Holanda sin combate alguno.

Día 15 — Se espera un choque terrible entre Austria y Servia.

El Czar de Rusia concede la autonomía a Polonia bajo el gobierno de un Virrey.

Día 16 — Sin comunicación.

Día 17 — La escuadra francesa ataca a la austriaca en Budua echando a pique 2 acorazados, incendiando otro, escapando otro.

En Alsacia y Lorena hay combates que hacen dejar en poder de los franceses mucho material de guerra alemán.

El Japón intima a Alemania abandonar aquellas aguas y el puerto de Chiancán para China.

Los rusos penetran en Austria por Bag y Stry. Francia queda dueña del Adriático hundiendo al crucero "Austrian" Austriaco.

Se teme se extiende la guerra a Turquía, Bulgaria y Grecia.

Día 18 — Los serbios baten por completo a los austriacos en Shabatatz apoderándose de gran cantidad de material de guerra.

Se aseguró que el Príncipe real de Alemania está herido. Los franceses avanzan hacia Strassbourg.

Día 19, No hay noticias.

Día 20 a las 4,55 mañ. falleció el Papa.

Los rusos alcanzan una gran victoria en Gunbinneir apoderándose de 12 piezas de artillería y muchos prisioneros.

Los franceses ocuparon a Mulhansen apoderándose de muchas municiones.

El ejército belga se retira ante un número superior de alemanes.

Después de un combate de tres días los rusos se apoderan de Lik (Prusia).

21, Los alemanes llegan sin combatir hasta Bruselas.

Muere el P. Wernz General de los Jesuitas.

Carranza entró en la Ciudad de Méjico siendo recibido con entusiasmo.

Los alemanes se han apoderado de Bruselas, ocupan también posiciones de Nancy (Francia). Los alemanes ocuparon a Alest y a W. Impusieron a Bruselas una contribución de guerra de 8 millones de libras esterlinas. A la provincia de Lieja otra de 2 millones de lbs. est.

Día 22. Grande combate entre serbios y austriacos con enormes pérdidas de ambas Naciones: la victoria se decide por los serbios que hacen muchos prisioneros; duró el combate cuatro días en el río Drine.

23, Los alemanes comienzan a bombardear a Namur (Bélgica).

22, Gran combate entre alemanes y rusos en Gumbinneir (Galitzia): caen prisioneros 1250 alemanes.

Francia protesta ante el Tribunal de La Haya del cmplco de las balas "Dumdum." por parte de Alemania. Fomen también los alemanes muchas minas submarinas.

25, Los japoneses están bombardeando a Kiao-chao.

Grandes luchas y avances de los serbios contra los austriacos y de rusos contra Prusia.

Los ingleses entran en la lucha en las inmedia-

ciones de Bélgica. La lucha se enardece en Namur y en Luxemburgo se toman Ciudades y se abandonan: la suerte varia.

Se cree que el combate durará algunos días. Caen Namur en poder de los alemanes: los belgas muertos son 10,000 según el Ministro de guerra belga. Lord Asquith anuncia que las bajas del ejército inglés son 2,000.

No se sabe las de los alemanes; pero se dice son muchas: el ejército inglés va de retirada.

Rotura de relaciones entre Austria y Japón.

Día 27 En la Cámara inglesa se da cuenta de la rendición de Togo que fué incondicional: ingleses y franceses entraron en Kamina.

Desde Copenhague se comunica que el 23 fué muerto por una granada ea el sitio de Namur el príncipe Friedrich alemán.

Día 28 Se afirma que retrocedieron las tropas inglésas Franceses en el Norte de Francia y en donde los alemanes han tenido ventajas siendo muchos los muertos del ejército inglés.

Día 29 De Libreville se informa que los alemanes atacaron al Congo belga por el E.

El Gobierno inglés manda tropas de la India a Francia.

Cerca de Hiligoland la escuadra inglesa hundió tres cruceros y dos destroyers alemanes.

30 Agosto.—Turquía mantienese neutral.

Los rusos ponen sitio a Koerisberg con gran violencia.

Las provincias de Amberes y Limburg quedan evacuadas por los alemanes.

Los rusos continúan la ofensiva haciendo muchos prisioneros austriacos y cogiendo trece cañones.

Las bajas de las tropas inglesas, según relación de Lod Kitchener, Ministro de la Guerra inglés desde el 23 al 26 de Agosto fueron cerca de 6,000, siendo inmensamente superiores las de los alemanes.

En el combate naval de Heligoland varios cruceros y destroyers ingleses acometieron a una división naval alemana, logrando hundir 5 grandes unidades que estaban dotadas de mejor artillería, cuya dotación era de 2,300 hombres, muriendo de estos más de 900.

Los ingleses contienen el impetu de los alemanes manteniendo una extensa línea de defensa junto a Cambray y Locatean.

Recibidos el día 3 en Santo Thomé.

Los alemanes intentan bombardear a Amberes.

En vista de que los alemanes se dirigen a Paris el Gobierno francés se traslada a Burdeos.

Los rusos consiguen una completa victoria sobre los alemanes en Lemburg.

Recibidos el día 4

Los rusos cerca de Lublin, Polonia, hacen a los austriacos 1,000 prisioneros.

El Gobierno francés está establecido ya en Burdeos, preparándose Paris a una tenaz defensa. Los alemanes han llegado a los bosques de Compagne.

La escuadra francesa bombardea a Cattoro.

Ha sido elegido Papa con el nombre de Benedicto xv el Arzobispo de Bolonia Mons. Santiago Della Chiesa.

Noticias via Alemana.

De las recibidas de Duala y que nos comunica Mr. Krull, a quien agradecemos la atención, extractamos.

—En los frecuentes choques entre Austriacos y Servios todos convienen en reconocer ventajas de estos sobre los austriacos.

—Desde el 31 del pasado queda interceptada la Comunicación de Duala con Berlín, la cual se efectuaba por medio de la estación radiotelegráfica establecida en Atakpame al interior de la Colonia de Togo, la cual ha sido inutilizada por los mismos alemanes que han tenido que abandonarla.

—Según noticias recibidas por el Cónsul alemán el 30 del pasado Agosto, las tropas alemanas pasaron ya la frontera francesa por Bélgica encontrándose un cuerpo de ejército en Cambrai, en donde se esperaba un combate con las fuerzas francesas. Nancy y Luquit continuaban en poder de los alemanes. La Alsacia desalojada del todo por los franceses, habiendo tenido que evacuar Mulhausen con notables pérdidas: Bélgica ocupada militarmente por Alemania.

—En la frontera rusa varias divisiones moscovitas habían tenido que concentrarse en su territorio por la revolución huelguista societaria que tomaba incremento en el imperio. Que había caído prisioneros de los alemanes el Gran Duque Constantino y un General, Jefe de un cuerpo de Ejército ruso, y habían sido conducidos a Postdám.

—Se había librado un combate naval junto a Heligoland en el cual una flotilla de torpederos alemanes en número de 21, había acometido a una División Naval inglesa, echando a pique a 8 Dreadnoughts, y perdiendo 16 torpederos.

—Han sido sometidos a sumaria militar tres Jefes del partido socialista alemán, siendo fusilados.

—Turquía, Bulgaria y Rumania a requerimiento de Alemania hanse levantado contra las pretensiones de Servia y Rusia movilizándose ya cuerpos de ejército invasores contra servios y moscovitas.

—Suecia y Noruega permanecerá neutral, mientras Inglaterra no pretenda forzar la entrada del Báltico, en cuyo caso prestaría todo su apoyo a Alemania.

KAMERUN. El día 5 afirman algunos que desde la parte oriental de Fernando Póo de 9 a 11 de la mañana se percibía nutrido cañones, procedente de Victoria y embocadura del Río, lo que se cree ser el bombardeo de Duala por los cruceros ingleses.

Aclaraciones.

El vapor alemán Gouverneur von Puttkamer anclado en este puerto varios días ha. llevaba cargamento de Ginebra destinado a Puertos ingleses de Lagos, no siendo cierto el rumor propalado que hubiese querido desembarcar aquí parte de dicho cargamento a cambio de plátanos.

—Los indígenas que fueron ejecutados en Kamerun por las Autoridades alemanes, fuéronlo por delitos políticos de traición, siendo colgados de

un árbol y no descabezados, ni se expusieron sus cabezas en la plaza pública, como se hizo correr por esta ciudad.

Noticias de Santa Isabel.

El 31 de Agosto por la mañana se presentó frente a nuestra bahía un buque de guerra con tres chimeneas que no se supo a qué nación pertenecía, haciéndose con tal motivo todo género de comentarios. Por la tarde del mismo día se descubrió la incógnita, pues el mismo buque entró en nuestra bahía y el comandante con varios oficiales bajaron a cumplimentar a nuestra primera autoridad con bandera desplegada, siguiéndoles una inmensa muchedumbre deseosa de recibir noticias. Era el crucero Inglés "Cumberland" y estaba mandando por el Capitán Tuller.

Al mismo tiempo apareció a la vista de la Ciudad otro barco de guerra llamado "Dwar" mandado por el Capitán Strong. Ni que decir tiene el entusiasmo que despertó entre los anglófilos: se dijo y aseguró que habían apresado un barco de guerra alemán y que habían dejado en Lagos: se afirmó que iban al ataque de Duala, mientras los franceses por un lado y los ingleses por otro atacarían por tierra, que traían a bordo, como práctico, un indígena de Camerones que hace tiempo se escapó de la cárcel de Duala y que habían dado el plazo de cuatro días para que se rindieran: después se han visto dichos barcos varias veces cruzar nuestras aguas y el viernes y sábado se oyeron cañonazos desde esta isla, pero no se saben los resultados. Los que están enteradas de las cosas de Duala aseguran que los alemanes están preparados a rechazar a los contrarios y que hay 1300 europeos armados y dispuestos a la resistencia.

Continúan por ahora en esta bahía de Sta Isabel los buques alemanes "Putt Camer" y el "Indumata" que descargó gran cantidad de petróleo en este puerto; también arribó el vapor inglés "Bornu" que por espacio de dos días decargó muchos artículos de primera necesidad y salió para Bata, Elobey, etc. Como no se ve por ahora son dueños de estos mares los ingleses y franceses.

No se confirma

Por lo visto carecía de fundamento el rumor que circulaba por esta Ciudad diciendo que ya Duala había caído en poder de las Naciones aliadas, ya que el 8 el Sr. Consul Alemán recibió varios parte del Gobernador de Duala. Entre otros se le comunicó que los dos vapores alemanes anclados en nuestra Bahía no salieran, porque el Río de Duala había sido cerrado por completo con minas de dinamita.

Nunca por estas regiones se habían visto luchas como las presentes. Si esto es progreso?

En espera

Dimos ya cuenta en nuestro Número anterior que hacia 15 días era esperado el Ilmo. Sr. Barreira para ponerse al frente del Gobierno de la C. O.

lonia en las actuales comprometidas circunstancias, y que ni aparecía él ni el Cañonero Lauria. Han pasado quince días más, y nada nuevo podemos decir de uno ni de otro.

Al Continento

El 29 salió de ésta el vapor correo "Villaverde", con rumbo a San Carlos, Bata y Elobey, y hoy diez está aun sin regresar.

En él iban entre otros el Ilmo. P. Vicario apostólico, quien accediendo a las atentas invitaciones de D. Ramón Milón Subgobernador de Bata, se ofreció a bendecir la cárcel nueva de aquel Distrito.

Se esperaba de un día a otro su regreso en el mismo Correo, y por este motivo ni se han celebrado funerales por nuestro Smo. Padre Pío X, ni Preces por la nueva elección.

También iba en el correo el M. Rdo. P. Provincial, con ánimo de permanecer por todo el mes, girando la visita reglamentaria por aquella Casas.

Abandonados

Verdaderamente es triste el estado de incomunicaciones en que nos tienen hace tanto tiempo en la Colonia. Se esperaba la flota Loring que acabara con este estado de cosas, pero parece que se va esta llegada dilatando *ad kalendas grecas*. No solamente nada sabemos de nuestra metrópoli relativo a la guerra, mas aun de nuestra misma Colonia estamos en la mayor ignorancia, pues ni sabemos nada del Ilmo. Sr. Gobernador, ni del Cañonero "Lauria" ni del Correo Español "Villaverde." El día 8 por la mañana se supo por un Radio enviado desde Duala que por medio del Teléfono el Subgobernador de Bata había dicho que desde que salió de allí el "Villaverde" para Elobey no había sabido nada más de él. Por último aparece hoy en público un parte diciendo, que el retraso del "Villaverde" obedece a su ida a San Pablo de Loanda en busca de combustible.

Noticias cortas

En la entrada principal del edificio destinado a Gobierno Gral. han sido colocados tres grandiosas y artísticas vidrieras de color y dos ricas y elegantes puertas que justamente llaman la atención del Público. El Sr. Alarcón, en medio del más profundo silencio, con la elocuencia de los hechos va respondiendo del modo más contundente a los que al principiar las obras nos lo presentaron, de palabra y por escrito, como incapaz de realizar las obras emprendidas. Nosotros que conocíamos las dotes del Sr. Alarcón hemos estado siempre a su lado y le hemos prestado nuestro modesto apoyo, por entender que así se honra y ayuda a la patria favoreciendo a los honrados y beneméritos ciudadanos.

Necrológica

El 19 de Julio falleció en Barcelona D. José Sola y Sisa, Presidente de la Cámara Oficial Agrícola de Fernando Poó y Gerente de la Casa Francisco Pérez e Hijo. (R. I. P.) A la familia del finado, a dicha Entidad y Casa comercial damos nuestro más sentido pésame. Por encargo de la Casa Pérez e Hijo se celebraron en este Templo solemnes funerales en sufragio del alma de finado.

MISCELANEA

por M. Sastre

La producción minera

del África del Sur en 1912

La Memoria anual del departamento de minas del Africa del Sur, publicada recientemente, da las cifras siguientes de producción para 1912:

Oro, 9.108.792 onzas finas; diamantes, quilates 5.071.882, carbón 8.117.078 toneladas; cok, 11.980 toneladas, cobre (46,95 por 100 de Cu), 18.570 toneladas; estaño (66,64 por 100 de Sn), 2.932 toneladas; plata, 1.019.012 onzas; asbesto, 1.220 toneladas; grafito, 40 toneladas; magnesita, 602 toneladas; plomo, 2.112 toneladas; mica, 5 toneladas; sal (incluyendo subproductos), 41.848 toneladas; cal, 78.114 toneladas; pedernal, 1.404 toneladas; esteatita, 7 toneladas, y corindón, 111 toneladas.

El Transvaal ha producido 9.107.511 onzas del oro total producido, de las cuales 8.731.969 onzas pertenecieron al "Rand". La producción total de oro del Africa del Sur representa el 39 por 100 de la producción mundial; en 1911 sólo fué el 37 por 100.

En diciembre de 1912 trabajaban 10.117 bocartes y 288 molinos tubulares, contra 10.383 y 259, respectivamente, en diciembre de 1911.

De los diamantes, 4.887.053 quilates fueron producidos por las minas y 184.829 por lavado de aluviones. La mina "Premier", produjo un total de 2.017.195 quilates, o sea 40,4 por 100 de la producción de la "Unión". La mina "De Beers", que ha suspendido los trabajos en junio, produjo 2.203.407 quilates, o sea el 43,4 por 100 del total.

La "Messina (Transvaal) Developmente Co.", ha sido la única productora de cobre en el Transvaal durante el año. Su instalación de concentración trató 15.391 toneladas de mineral, de las cuales obtuvo 2.075,8 toneladas de cobre comercial. En la Colonial del Cabo produjeron cobre la Cape Copper Co., y la "Namaqua Copper Co.", que fundieron 128.759 toneladas de mineral durante el año, produciendo 14.299 toneladas de mata de cobre con 50,60 por 100 de cobre; además obtuvieron 2.145 toneladas de mineral escogido con 13,79 por 100, y 133 toneladas de cáscara con 71,62 por 100.

Ultima hora

Kamerun. En radiograma de Duala recibido ayer día 9 por el Consul de Alemania dice lo siguiente el Gobernador de aquella Colonia.

« He sabido que varios en Fernando Poó han hecho correr que Duala había caído en poder de los Ingleses; ruego a Vd. que lo desmienta categóricamente; porque es completamente falso. Una Compañía de desembarque bajó en Victoria, ocupándola; más al saberse que estaba cerca un destacamento de fuerzas alemanas que iba al socorro de Victoria, se reembarcaron rápidamente.»